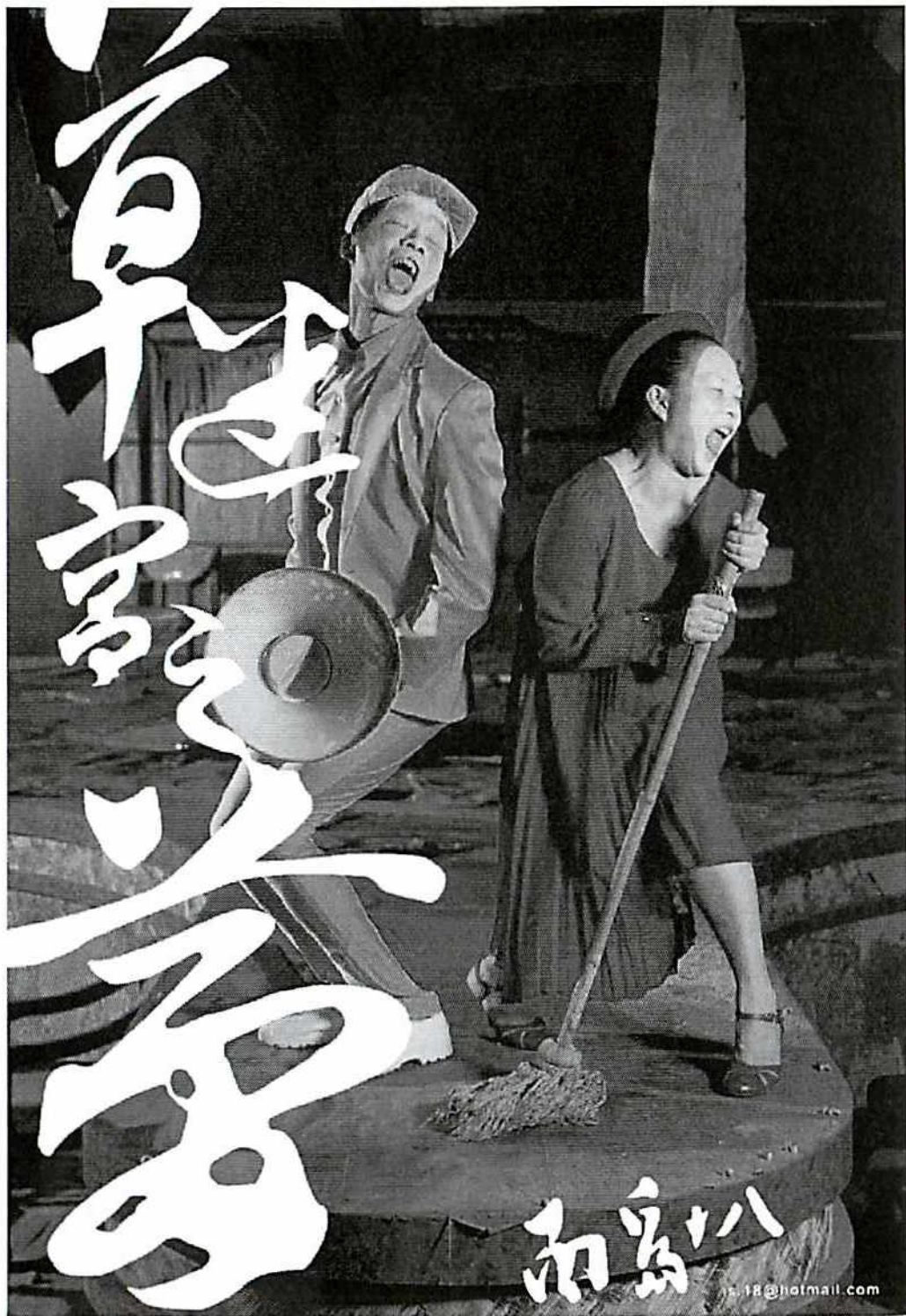




## 演出團隊

彭稻許王卓威  
 馨草瑞誌明謝  
 ·人芳成老名  
 新現老、師單  
 劇代師王、：  
 爾舞、章、李、  
 團楊甯維  
 傳、美、陸  
 說台、英、潘  
 手南、呂、潘、  
 威人、劇、魯、  
 公團、新、文、  
 園里、蘭、青、建、  
 活陵、樺、建、  
 動舞、林、忠、  
 中、那、子、櫻、  
 心、堅、碩、  
 個、劇、陳、  
 劇、團、德、  
 奇、永、安、  
 點、華、形、  
 劇、館、為、  
 團、愛、如、

贊助：平舞行、排音、燈舞、髮視、燈音、舞樂、演詩、導創、企願、剛  
 助目、面台、政練、樂光、台台、妝登、光樂、蹈手、員詞、演意、劃開、長  
 單單、攝攝、協協、助助、執執、監技、設統、設設、：：：：來：：：  
 位設、澎力、力理、行行、督術、計籌、計計、計計、謝邱、吳吳、吳趙、邱邱、吳  
 ：計：：：：：：：：指：：：：：：：：至書、昭幸、虹書、幸  
 台：陳蔡、方蔡、黃蔡、郭導、梁角、冕謝、羅欣、秋峰、明秋、泉惠、峰秋  
 南文、長宜、秀宜、郁馨、姝：采八、瑞至、文  
 市起、志靜、芬靜、雯、李、絃、惠、光、欣、瑾、  
 文、明、文、起、明、林、佑、運、柳、郁、豪、方、秀、芬、  
 化、局、財、團、法、人、國、家、藝、術、文、化、基、金、會、  
 鏡花(草迷宮)、吳幸秋、趙虹惠、林白瑩、吳凡  
 1818180創作群



# 演出者介紹

## 邱書峰

劇團顧問、演員

三女性，由於一個內在的召喚，她們分別由法國、美國、台北，重聚台南；她們的劇場啟蒙之地（也是其中兩位的家鄉），年輕的夢也許遠逸，但府城情與劇場愛，卻永遠留在最底層，時不時翻騰（頭，於是促成了《草迷宮之夢》，已為人妻、母的她們，在各自領域皆有傑出成就，而在劇場裡，導演、表演、美術盡立成鐵三角，三女性的創意加技術完美和諧在這齣劇團新作裡，在藝術與智慧漸臻成熟之際，《草迷宮之夢》實為一個美麗的開始。希冀藉由多元文化的跨界及傳統與當代的融合，帶給府城熱愛表演藝術的觀眾新的視野與感動。

資深劇場人。近期作品(2011-2012)三分之一劇團《鬼魅茉莉亞》。影響、新劇場（一桿稱仔）。稻草人現代舞蹈團《介·入》衣體與舞蹈行為跨界實驗展演。電影《寶島雙雄》山水國際。

## 林白瑩

主創、演員

一座城市飄蕩著，在稀薄的空氣之中。纖細輕軟的氣根，垂下延伸——踩著不著根的腳步，輕忽忽地愉悅前行。總在以為是歸處的地方，滿心喜悅地準備落腳，風起，只好繼續前行。那個我不停探知的所以，請餵養我，餵養我在古遠以前曾促促吸吮的養分。根，為尋求連繫的頻率，持續延伸，風從未停過。

旅居美國阿肯色，瑜珈教師，南島十八劇場創團團員。其充滿張力與華麗的身體能量，被南部多位劇場人譽為台灣版白石加代子。旅居美國期間，取得美國協會的瑜珈教師證照，同時發展瑜珈與劇場結合的肢體工作坊。美國瑜珈(Yoga Alliance) RYT-200 小時認證合格瑜珈教師。

Floating Lotus Yoga School 瑜珈師資培訓班畢業。2008 Art Church 兒童劇場工作坊指導老師。Art Church, Hot Springs, Arkansas USA/2008 Pocket Community Theater-《玻璃動物園》演員舞台道具設計/2007那個劇團《戀物癖日記》/演員。2006 第29屆金穗獎優秀影片、最佳美術《題紅葉》/演員/2005 那個劇團《以人為尺——關於K域的N種感覺》/演員 2001 那個劇團《草女·安蒂崗妮》演員 2000 國立臺灣交響樂團歌劇《賽維里亞的理髮師》/演員。

## 古小十

主創、演員

這是一個有關盲點的工程：因為是先到不了的地方，閉上眼才能有的慢慢見的清澈；所以要學習閉上眼。這是一個有關尋找的工程：而移動、身體、聲音、融入，至關係在調距測量中建築；所以要學習打開心。在舞台上、下，在排练場、人群、生活中，在自己、家人、朋友中；工程不停進行著。巨大又微小的實與虛運轉著，準備好就一起出發！

有一天她走著，在長滿綠草的路上，前面出現一座橋，一張臉浮現要她說故事，只要她說完一個故事，聽就會變成只有一種顏色的臉路來，在有很多臉的路上，每張臉也就吐出填上故事畫面的泡泡帶領她往前，於是故事就這樣不停的說著，路也不停的往前。

## 羅文瑾

舞蹈設計、舞者

十年前，從美國舞蹈研究所畢業後，就一直待在我的出生地台南市發展，因緣際會下，認識了這群台南小劇場的先鋒：李秋、紅惠、白瑩、書峰、妙妙。就是因為與他們的接觸，才讓我得以踏進舞蹈以外的劇場領域。十年後，大家再次聚首，將這些年的生活轉變成創作及表演能量共同在這個空間，但不會是絕後的舞台上一起演出！謝謝紅惠及李秋給我這個機會來刺激、琢磨並開發我的戲劇能力，而白瑩、書峰、妙妙，至欣在排练場裡所散發出極具感染力的表演能量，每次都讓我看到入神，因而都帶給我許多創作及表演上無限的靈感與想法，真得很高興能和大家再次合作。P.S.很感謝佩珊排除萬難的在中途一起加入排练，我相信這次的合作不會是唯一的一次，期待未來我們能再次碰撞出更多的跨界火花！

美國伊利諾大學舞蹈藝術碩士。稻草人現代舞團藝術總監暨編舞表演者。2012年創作演出稻草人舞團製作《金小姐》、《The Keyman·雙重》。2011年作品《鑰匙·人·The Keyman》獲選於法國【2011亞維儂外圍藝術節】演出、與衣體創作角八惠共同創作演出稻草人舞團年度製作《介·入》衣體與舞蹈行為跨界實驗展演。2010年作品《一個獨立的睡眠》入選「世界舞蹈聯盟2010年全球舞蹈年會」表演節目。2008年與周書毅共同創作演出稻草人舞團獲國家文化藝術基金會「第二屆表演藝術追求卓越」專案補助獎作品《月亮上的人——安徒生》。2001年獲選於法國巴黎《馬恩河谷雙年舞蹈節》發表演出獨舞作品《荷觀》。

## 李佩珊

舞者

國立台灣體育大學舞蹈系畢業。稻草人現代舞團主要舞者暨排練助理。2012年演出稻草人舞團《金小姐》、《The Keyman·雙重》。2011年演出稻草人舞團《介·入》衣體與舞蹈行為跨界實驗展演、隨團參加法國【2011亞維儂外圍藝術節】演出羅文瑾作品《鑰匙·人·The Keyman》。2009年獲美國舞蹈節(American Dance Festival)獎學金於6-7月赴美參加美國舞蹈節活動。2008年演出稻草人舞團「第二屆表演藝術追求卓越」作品《月亮上的人——安徒生》、演出《那個劇團》導演楊美英作品《夢之葉》。

## 謝至欣

音樂設計、樂手

不斷地走向遠方，日復一日，曾經丟在身后的，日益擴大或無法辨識的歌。不如說是一個匿逃者，在每一處角落剝落、崩壞。轉身之後，拖著長長的影子領著大家出走。

你叫做什麼名字？我，很瘦，像一根乾枯的小樹枝；我叫至欣，是非常快樂的意思。第一次正式和劇團合作，請多多指教，謝謝大家。



## 南島十八劇場

二〇〇一年十一月立案的南島十八劇場，由台南第一代小劇場運動推動者之一，吳幸秋導演創立，但同年隨法籍夫婦移居巴黎，使得南島十八劇場沉寂近十年，一直未發表正式劇團作品。二〇一二年在劇團團員林白榮、角八惠合力催生重啟運作，並推出劇團首演作品，使得以成為台南唯一最資深的新銳劇團。

南島十八劇場是個擁有跨世代與共創精神的劇團，「南島」象徵著台灣台南，「十八」則是來自「永遠十八歲」的概念，也意味著青春世代不敗。南島十八劇場將積極塑造國際視野，結合舞蹈、電影、服裝、建築等跨領域思維，同時積極以古都作為精神源頭，導入多面向身體表現與台灣多樣貌語言及音樂素材，以「古都維新」概念出發，巧妙融合新舊世代的創意，創造傳統與當代共生的跨界表演藝術。

### 《草迷宮之夢》

以日本文學家泉鏡花的奇幻之作《草迷宮》為靈感起點，其原作主要講述少年對已過世母親的憧憬，現實與夢境彼此交錯宛如記憶的迷宮。在其作品根本框架下，由台南第一代小劇場推手吳幸秋擔任導演，並以城市議題為隱喻，挖掘台南中生代的兒時記憶——九層樓（合作大樓）的歷史為背景，重新以尋人啟事的類事件來建構一個關於母城（古城）現象和未來的城市議題。

你是否曾經有過這樣的感覺：曾經離開某個時空，離開某些人事物，但是當你試圖想要回朔時，卻發現那個時空、那些自以為熟悉的人事物，早已變得無法認清……這是由一個迷途的走唱旅人開啟一段尋人、和被尋者之間的記憶旅程，在時間的逝去與記憶的尋找中形成一座迷宮，迷宮是城也是島。導演吳幸秋運用了一種特別的敘事方式，在看似無規則如孩童般的嬉戲中包含著特殊的隱喻，從低調荒誕亦富饒趣味的類敘事軸線下，融合舞蹈、遊戲與日常行為符號，本土性的語言文化與歌謠，加上一些異文化的插入所產生的異化效果，形式簡單卻充滿張力的音樂實驗，配合著形式與色彩鮮明的異裝，戲謔肌理中參雜淒涼中性的物類詞彙，露顯屬於舊都記憶交織，混血飽滿的類戲劇舞蹈作品，試圖帶給觀眾既熟悉又陌生的觀戲經驗！

### 泉鏡花

活躍於昭和初期的文學名家，作品多半充滿神秘詭譎的浪漫色彩，傳說泉鏡花的母親過世對其文體風格衝擊很大，使得作品經常帶有母性和女性的色彩。其鮮明的女性形象與浪漫濃烈書寫風格也影響不少日本文學作家如：芥川龍之介、川端康成等人。因作品題材獨特且帶有荒誕異色暗示，作品十分受到日本劇場、電影與動畫領域的創作者青睞。日本國寶級歌舞技者坂東玉三郎也是極度迷戀泉鏡花作品，經常將其作品搬演或改編成電影，如：吉永小百合主演《外科室》。然而，這次本團劇團首演作品的靈感來源《草迷宮》就曾經被寺山修司改編成實驗電影，就連曾受到世界動畫界注目的《攻殼機動隊》（神山健治導演版）也在作品中加入《草迷宮》探索夢境與現實穿梭的概念。

### 關於台南九層樓

人稱九層樓的合作大樓，民國五十二年由西區合作社興建，座落於中正路與康樂街口，取代俗稱五層樓的林百貨，成為台南最高樓，也是台南最早開發的綜合娛樂大樓。一至四樓為中一百貨，一樓外部為小吃攤，五樓台南大歌廳，六樓王后大戲院，屋頂兒童樂園，地下樓則為王子大戲院。每逢電影上映或影視紅星來大歌廳作秀時，人山人海，盛況空前，也帶動中正路商圈繁榮。民國七〇年代歷經數次大火，使得民國八〇年起逐漸衰落。

### 王子戲院×王后戲院

王子在地宮度過一年又一年暗無天日的歲月，夜夜仰望著立在雲端母后的九層宮殿，僅能吸吮冰冷腳趾上的鮮血就如同母親濃濃的乳汁，消磨幽暗的長夜。

— 邱書峰 —

### 詩詞

甌舫安平渡頭橋，宮口草藥大井頭，水仙宮，大西門脚宮後街抽籤巷。關帝港，媽祖宮，買水桶，米街買紙擲喝茶。大統街，德慶溪來到一六花園後，一轉，二彎，三輪轉，一邊走，一邊念歌到吾兜。

— 吳昭明 —

瑪麗安娜

面自幼嫩白泡泡，透早哈歌到中道，對人親切有禮貌，不管少年也年老，瑪麗安娜瑪麗安娜，你那耶這妮水，瑪麗安娜瑪麗安娜，你是真古錐，瑪麗安娜瑪麗安娜，親像花當開，念歌跳舞展開櫻桃嘍。

— 原唱：張美雲 作詞：黃國良 —

### 音樂

音野英紀·Tuonela

電影配樂· Nino Rota--gulieta degli spiriti 2\_2  
Youtube··carousel\_music 01\_Markus strubbs

CC領用：·

Roger - Big\_City  
12654\_mich3d\_drop-slow-long-01  
65795\_juskiddink\_bonfire  
102106\_sageyrtle\_072510-crowd-cheer-01  
99634\_tomlifa\_small-crowd-cheering-and-clapping

# 製作團隊



吳幸秋 團長、導演

旅人是我 夢從未醒

台南第一代小劇場推動者之一。旅居法國巴黎，從事華文教學推廣，2012返回台南小劇場，將以巴黎台南兩地為戲劇創作據點。1987-1990年間任職華燈藝術中心，期間參與了台南第一個劇團「華燈劇團」（現為台南人劇團）的草創；1991-1992任職台南市文化基金會行政企劃，邀請北部劇場人南下授課籌辦1991-1992戲劇研習營，扶植當地有志於劇場創作人才，為日後的台南當代劇場打下基石！其編導手法充滿女性語彙並藉由台南人對事物的深沉觀點融合身體的肢體表現，進而運用典雅文言的母語，閩南話及在地環境場域讓她的作品在文化城市的古老建築光影中，與歷史的過往今昔相呼應。導演代表作：1996《情人The Lovers》哈洛品特「新生態現代藝廊」1999《巧夕吟·織錦河漢女》台南吳園水榭樓閣·1999《蒸鏡記》台南孔廟·2000《好婦津》台北皇冠藝文中心台北第二屆女節·2001《孽女·安蒂崗妮》台南大南門城·2006《2608》台南誠品B2藝文空間/第五屆台南新藝術獎提名。

## 吳昭明 詩詞

生於台南米街。曾任台東師院(台東大學)兼任講師三年。2001「台南、仙台」第一次文化交流，台南室主持人。2005北京英黃藝術中心「書法雙人展華公亮文教基金會」。2005世界文化論壇「約旦安曼書法雙人展(華公亮文教基金會)」。四次參與「台南波士頓」文化交流，著有《雙城記》一書。多次參與劇場及電影演出，如電影《最好的時光》飾連雅堂詩友。著有《一二台南》、《擺蕩》、《延平街事件大事紀》等。

## 角八惠 主創與企劃、視覺統籌

五夏入夢，旅人拼起紅色時間碎片，準備下一個出口重新上岸；秋分上夢，暗徒失去海洋，終成一只城市殘骸；立冬安夢，盲人奔走虛偽孤島上，狂笑淹沒了晝夜；似夢非夢，草迷宮之夢。

日本武藏野美術大學空間演出設計系畢。持續身體空間的內側與外側創作。近期作品(2011-2012)稻草人舞團年度製作《介·入》衣體與舞蹈行為跨界展演概念與衣作創作、舞台設計(第十屆新藝術獎提名)·轟舞劇場周書毅獨舞《我不要臉》/服裝設計第十屆新藝術獎提名·影響·新劇場《一桿標仔》·稻草人現代舞團《鑰匙人THE KEYMAN》/舞台與服裝設計、表演藝術卓越計劃「稻草人現代舞團《月亮上的人-安徒生》/服裝設計。



## 晁瑞光 燈光設計

現任台南市社區大學自然與環境學程經理與講師、環境小組研究員。1992,東方工商專美工科二專畢業。1994/2000,華燈藝術中心技術總監。2003至今,台南應用科技大學院劇場燈光社團老師。2008至今,參與公共電視peepo,公民記者至今。2008至今,爐確等事業廢棄物環境污染追查。2010,南藝班芝花劇團,烏山頭之愛燈光設計製作。2010至今,台南社大環境小組研究員。2011董桂汝(除了瑪莉還有誰?)燈光設計製作。

## 梁采絃 髮妝設計

有一種富有，那是一種視覺、聽覺、心靈的饗宴，就是那麼簡單，置身其中，享受擁有。南島十八劇場專任髮妝設計，近年亦經常擔任台南舞蹈戲劇團體的髮型與彩妝設計。

## 郭姝伶 舞台監督

曾參加中華技術協會舉辦「2000年技術劇場實務研習班」，並曾經擔任台南人劇團多齣製作之舞台監督。舞台監督作品：2011年建國百年版《K24》、2010年、《美女與野獸》；2009年《維洛納二紳士》、《K24》第一季全六集傳奇再現版；2008年《閨離》、《愛情生活》、《吻在月球崩毀時》；2007年《K24》第一季全六集、《莎士比亞不插电III-馬克白》；2006年《白水》；2011年十鼓擊樂團《鼓路雄風》、2010年十鼓擊樂團《出水靈劍》

## 蔡馨瑩 燈光執行

以編舞者、舞者、燈光設計、舞台監督等不同身分棲身於劇場。曾擔任高雄市左派舞蹈協會執行秘書，台南大學戲劇系校聘技士。近年舞蹈作品：泗游舞集「土匪婆」、《凝視》、《without her》、《大唐民族舞團「冷香」》、「西施」；韻鈴舞蹈團「咀嚼寂寞」。近年表演經歷：索拉舞蹈空間「感覺良好」；泗游舞集「土匪婆」、「西施」、「凝視」、「without her」。近年燈光設計：大唐民族舞團2009、2011年度製作：韻鈴舞蹈團「似說心語」；「2011心築原生」·春艷·舞展「系列演出：迪迪舞蹈劇場「舞動私房安席舞」；台南市教育局「戀戀大員」；稻草人舞團「往事留身機」、「內心獨白」。

## 蔡宜靜 排練助理

緩慢的行走都是為了找到你；如果這些愛都是借來的，那你只能回頭找然後還回去。款給這個畸形不堪的最大的禮物就是變成你。演員的眼睛和記憶拼湊了好多道理老舊的故事。還記得心臟包裹著什麼嗎？你忘了你的血液留著我的淚，別忘了我是你靈魂上的某個輕體。

這是我第一次參與劇團的工作，第一次就跟台南的這些資深演員們一起學習到很多，從頭到尾建立這故事的結構，因為這次的戲讓我對台南有更多的認識和想知道更多的老故事。

